

**Germany-Endingen am Kaiserstuhl: Heating, ventilation and air-conditioning installation work**  
**OJ S 243/2020 14/12/2020**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Endingen

Postal address: Marktplatz 6

Town: Endingen am Kaiserstuhl

NUTS code: DE133 Emmendingen

Postal code: 79346

Country: Germany

Contact person: Herr Kindler

E-mail: [stadtverwaltung@endingen.de](mailto:stadtverwaltung@endingen.de)

Telephone: +49 764268990

Fax: +49 7642689939

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.endingen.de>

Address of the buyer profile: <https://www.aumass.de/ausschreibung/ausschreibung-suchen>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

NSE — Neukonzeption Schulcampus Endingen — LV Heizung, Heizzentrale — VE 202.01

**II.1.2. Main CPV code**

45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Ca. 1 900 m Rohr in C-Stahl und Stahl von DN 12 bis DN 100 zzgl. Formteile, Armaturen für eine Heizzentrale, 6 Unterzentralen und die Versorgung der Grundschule mittels 46 Gliederheizkörper. Außerdem 16 Pumpen, 7 Pufferspeicher von ca. 500 l bis 3 000 l, 6 Wärmeübertrager, 7 Membranausgleichgefäße sowie ein 5 kW Split-Kältegerät zur Kühlung eines EDV Raums.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 11 961 776,70 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45331100 Central-heating installation work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE133 Emmendingen

Main site or place of performance: Neukonzeption Schulcampus Eendingen Bahlinger Weg 12  
79346 Eendingen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zur Ausschreibung kommt eine neue Heizzentrale, die den Schulcampus Eendingen sowie die Stadthalle Eendingen versorgen wird. Als Erzeuger werden 2 neue BHKW mit je 50 kW elektrischer Anschlussleistung eingesetzt. Außerdem werden 3 Gasbrennwertkessel aus dem Bestand weiterverwendet. Die installierte Wärmeleistung aller Erzeuger liegt bei ca. 935 kW. Zur Versorgung der derzeit sieben Objekte wird ein Nahwärmenetz gelegt und neue Gebäudeanschlüsse vorgesehen. Außerdem wird auf dem Gelände eine neue viergeschossige Grundschule mit einer Anschlussleistung von ca. 110 kW errichtet, die ebenfalls durch das Nahwärmenetz versorgt wird.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 182-436621](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Title:**

NSE — Neukonzeption Schulcampus Endingen — LV Heizung, Heizzentrale — VE 202.01

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/11/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bury Haustechnik GmbH

Postal address: Gewerbestraße 4

Town: Ihringen

NUTS code: DE132 Breisgau-Hochschwarzwald

Country: Germany

E-mail: [info@bury-haustechnik.de](mailto:info@bury-haustechnik.de)

Telephone: +49 766899110

Fax: +49 7668991133

Internet address: <https://www.bury-haustechnik.de/>

The contractor is an SME: no

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 564 072,51 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Straße 100

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany  
E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)  
Telephone: +49 7219268730  
Fax: +49 7219263985  
Internet address: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe  
Postal address: Durlacher Straße 100  
Town: Karlsruhe  
Postal code: 76137  
Country: Germany  
E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)  
Telephone: +49 7219268730  
Fax: +49 7219263985  
Internet address: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Fristen gem. § 160 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe  
Postal address: Durlacher Straße 100  
Town: Karlsruhe  
Postal code: 76137  
Country: Germany  
E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)  
Telephone: +49 7219268730  
Fax: +49 7219263985  
Internet address: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/12/2020